



UNIVERSITEIT VAN PRETORIA  
UNIVERSITY OF PRETORIA  
YUNIBESITHI YA PRETORIA



RISA  
Research and Innovation  
Support and Advancement

25 Junie 2013 • 25 June 2013 • 25 Phupu 2013

Namens die Universiteit van Pretoria nooi prof Stephanie Burton, Viserektor: Navorsing en Nagraadse Opvoeding u vriendelik uit na 'n seminaar met die titel '**Dinamika van Chemiese Reaksies en Volhoubare Ontwikkeling in die Menslike Samelewing**' deur

**prof Yuan Tseh Lee**  
**voormalige Nobelpryswenner en voorsitter van die Internasionale Wetenskaplike Raad (ICSU)**

Prof Lee is 'n wêreldleier op die gebied van chemiese dinamika. Die Nobelprys vir Chemie is in 1986 aan hom en twee medewerkers, Polanyi en Hersbach, toegeken op grond van hul werk op die gebied van chemiese reaksiedinamika.

As voorsitter van die ICSU lei prof Lee 'n globale organisasie bestaande uit 120 internasionale lidorganisasies wat 140 lande en 31 internasionale wetenskaplike unies verteenwoordig. Hy geniet erkenning vir sy ondersteuning van geïntegreerde navorsing en sy leidende rol in die transformasie van wetenskaplike navorsing om globale volhoubaarheid te bereik.

Die Nasionale Navorsingstigting is die gasheer tydens prof Lee se besoek aan Suid-Afrika.

**Datum:** Dinsdag 25 Junie 2013  
**Tyd:** 16:00  
**Plek:** Senaatsaal, Administrasiegebou, Hatfieldkampus, Universiteit van Pretoria  
**Navrae:** Petro Cronjé, 012 420 2946  
**RSVP:** uprsvp4@up.ac.za

On behalf of the University of Pretoria, Prof Stephanie Burton, Vice-Principal: Research and Postgraduate Education cordially invites you to attend a seminar '**Dynamics of Chemical Reactions and Sustainable Development of Human Society**' presented by

**Prof Yuan Tseh Lee**  
**Nobel Laureate and President of the International Council for Science (ICSU)**

Prof Lee is a world leader in the field of chemical dynamics. In 1986, he and his two collaborators, Polanyi and Hersbach, were awarded the Nobel Prize for Chemistry for their work in chemical reaction dynamics.

As President of the ICSU, Prof Lee leads a global organisation of 120 international member organisations representing 140 countries and 31 international scientific unions. He is also recognised for his support of integrated research, and for the leading role he has played in transforming scientific research to achieve global sustainability.

Prof Lee is visiting South Africa as a guest of the National Research Foundation.

**Date:** Tuesday 25 June 2013  
**Time:** 16:00  
**Venue:** Senate Hall, Administration Building, Hatfield Campus, University of Pretoria  
**Enquiries:** Petro Cronjé, 012 420 2946  
**RSVP:** uprsvp4@up.ac.za

Legatong la Yunibesithi ya Pretoria, Prof Stephanie Burton, Motlatšahlogo: Dinyakišišo le Thuto ya Dithuto tša ka morago ga tikrii ya mathomo, o go laletša ka lethabo go tsenela seminara ya '**Dynamics of Chemical Reactions and Sustainable Development of Human Society**' ye e tlišwago go lena ke

**Prof Yuan Tseh Lee**  
**Moamogedi wa Sefoka sa Nobel le Mopresidente wa Lekgotla la Boditšhabatšhaba la Saense (ICSU)**

Prof Lee ke moetapele wa lefase ka lekaleng la diphetogo tša khemikale. Ka 1986, yena le badirišani ka yena, Polanyi le Hersbach, ba amogetše Sefoka sa Nobel sa Khemistri ka lebaka la mošomo wa bona go tša diphetogo tša phetošo ya khemikale.

Bjalo ka Mopresidente wa ICSU, Prof Lee o etapele sehlopha sa mekgatlo ya boditšhabatšhaba sa maloko a 120 se se emelago dinaga tše 140 le mekgatlo ya saense ya boditšhabatšhaba ye 31. Gape o hlompelwa thekgo ya gagwe go tša dinyakišišo tše di kopantšwego, le karolo ya boetapele ye a e bapetšego phetošong ya dinyakišišo tša saense go fihlelela tšwelopele ya lefase ka bophara.

Prof Lee o etela Afrika Borwa bjalo ka moeng wa Setheo sa Bosetšhaba sa Dinyakišišo.

**Tšatšikgweri:** Labobedi 25 Phupu 2013  
**Nako:** 16:00  
**Lefelo:** Holo ya Senata, Moago wa Tshepedišo, Khamphase ya Hatfield, Yunibesithi ya Pretoria  
**Dipotšišo:** Petro Cronjé, 012 420 2946  
**Phetolo:** uprsvp4@up.ac.za